

MAJANDUSAASTA ARUANNE

aruandeaasta algus: 01.01.2014

aruandeaasta lõpp: 31.12.2014

ärinimi: OÜ A&A; Translation & DTP Services

registrikood: 12272560

tänava/talu nimi, Muskaadi tn 7

maja ja korteri number:

linn: Saue linn

maakond: Harju maakond

postsihtnumber: 76506

e-posti aadress: ats@ats.ee

Sisukord

Tegevusaruanne	3
Raamatupidamise aastaaruanne	4
Bilanss	4
Kasumiaruanne	5
Rahavoogude aruanne	6
Omakapitali muutuste aruanne	7
Raamatupidamise aastaaruande lisad	8
Lisa 1 Arvestuspõhimõtted	8
Lisa 2 Materiaalne põhivara	9
Aruande allkirjad	10

Tegevusaruanne

OÜ A&A Translation & DTP Services põhitegevuseks oli 2014. aastal tõlketeenuste osutamine.
2015. aastal jätkatakse samal alal.
Juhatuse liikmetele tasu ei makstud.

Raamatupidamise aastaaruanne

Bilanss

(eurodes)

	31.12.2014	31.12.2013
Varad		
Käibevara		
Raha	850	777
Nõuded ja ettemaksed	1 680	459
Kokku käibevara	2 530	1 236
Põhivara		
Nõuded ja ettemaksed	0	301
Materiaalne põhivara	475	1 035
Kokku põhivara	475	1 336
Kokku varad	3 005	2 572
Kohustused ja omakapital		
Kohustused		
Lühiajalised kohustused		
Võlad ja ettemaksed	0	17
Kokku lühiajalised kohustused	0	17
Kokku kohustused	0	17
Omakapital		
Osakapital nimiväärtuses	2 500	2 500
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	55	-332
Aruandeaasta kasum (kahjum)	450	387
Kokku omakapital	3 005	2 555
Kokku kohustused ja omakapital	3 005	2 572

Kasumiaruanne

(eurodes)

	2014	2013
Müügitulu	14 572	3 303
Kaubad, toore, materjal ja teenused	-13 562	-2 356
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-560	-560
Kokku ärikasum (-kahjum)	450	387
Kasum (kahjum) enne tulumaksustamist	450	387
Aruandeaasta kasum (kahjum)	450	387

Rahavoogude aruanne

(eurodes)

	2014	2013
Rahavood äritegevusest		
Ärikasum (kahjum)	450	387
Korrigeerimised		
Põhivara kulum ja väärtuse langus	-560	560
Kokku korrigeerimised	-560	560
Äritegevusega seotud nõuete ja ettemaksete muutus	183	-538
Varude muutus	0	-119
Kokku rahavood äritegevusest	73	290
Kokku rahavood	73	290
Raha ja raha ekvivalendid perioodi alguses	777	487
Raha ja raha ekvivalentide muutus	73	290
Raha ja raha ekvivalendid perioodi lõpus	850	777

Omakapitali muutuste aruanne

(eurodes)

			Kokku
	Osakapital nimiväärtuses	Jaotamata kasum (kahjum)	
31.12.2012	2 500	-332	2 168
Aruandeaasta kasum (kahjum)		387	387
31.12.2013	2 500	55	2 555
Aruandeaasta kasum (kahjum)		450	450
31.12.2014	2 500	505	3 005

Raamatupidamise aastaaruande lisad

Lisa 1 Arvestuspõhimõtted

Üldine informatsioon

OÜ A&A Translation & DTP Services OÜ 2014 aasta raamatupidamise aastaaruanne on koostanud kooskõlas Eesti Vabariigi hea raamatupidamistavaga, mis tugineb rahvusvaheliselt tunnustatud arvestuse ja aruandluse põhimõtetele. Hea raamatupidamistava põhinõuded on kehtestatud Eesti Vabariigi Raamatupidamise seadusega ning seda täiendavad Raamatupidamise Toimkonna poolt väljaantavad juhendid. OÜ AnVi Print kasumiaruanne on koostanud Raamatupidamise seaduse lisas 1 toodud kasumiaruande skeemi nr. 1 alusel. Raamatupidamise aastaaruanne on koostatud eurodes. Majandusaasta algas 01. jaanuar 2014 ja lõppes 31. detsember 2014.

Arvestuspõhimõtete või informatsiooni esitusviisi muutused

Majandustehingud kirjendatakse soetusmaksumuse printsiibi kohaselt nende tekkimise momendil tegelikus väärtuses. Raamatupidamise aruanded koostatakse tekkepõhise arvestusprintsiibi kohaselt.

Raha

Raha ning raha ekvivalentidena kajastatakse raha kassas ja pangas.

Nõuded ja ettemaksed

Nõuded ja ettemaksed on bilansis hinnatud lähtudes tõenäoliselt laekuvatest summadest. Seejuures hinnatakse iga kliendi laekumata arveid eraldi. arvestades teadaolevat informatsiooni maksevõime kohta.

Varud

Varude kuludes kajastamisel ja varude bilansilise väärtuse arvestamisel kasutatakse FIFO meetodit.

Varud võetakse algselt arvele nende soetusmaksumuses, mis koosneb ostukulutustest, tootmiskulutustest ja muudest kulutustest, mis on vajalikud varude viimiseks nende olemasolevasse asukohta ja seisundisse.

Materiaalne ja immateriaalne põhivara

Materiaalse põhivara kajastamisel bilansis on selle soetusmaksumusest maha arvatud akumulieeritud kulum ja vara väärtuse langusest tulenevad allahinlused. Olulisuse printsiibist lähtudes kajastatakse põhivarana need varaobjektid, mille soetusmaksumus ületab 600 eurot ja mille kasulik eluiga on üle ühe aasta. Madalama soetusmaksumusega või lühema kasuliku eluega varaobjektid kantakse kasutusse võtmisel kuluks ning üle peetakse arvestust bilansiväliselt. Ettevõtte kasutab materiaalse põhivara amortiseerimisel lineaarset meetodit.

Põhivara arvelevõtmise alampiir 600

Lisa 2 Materiaalne põhivara

(eurodes)

			Kokku
	Muud masinad ja seadmed	Masinad ja seadmed	
31.12.2012			
Soetusmaksumus	1 867	1 867	1 867
Akumuleeritud kulum	-272	-272	-272
Jääkmaksumus	1 595	1 595	1 595
Amortisatsioonikulu	-560	-560	-560
31.12.2013			
Soetusmaksumus	1 867	1 867	1 867
Akumuleeritud kulum	-832	-832	-832
Jääkmaksumus	1 035	1 035	1 035
Amortisatsioonikulu	-560	-560	-560
31.12.2014			
Soetusmaksumus	1 867	1 867	1 867
Akumuleeritud kulum	-1 392	-1 392	-1 392
Jääkmaksumus	475	475	475

Aruande digitaalallkirjad

Aruande lõpetamise kuupäev on: 01.04.2017

OÜ A&A Translation & DTP Services (registrikood: 12272560) 01.01.2014 - 31.12.2014 majandusaasta aruande andmete õigsust on elektrooniliselt kinnitanud:

Allkirjastaja nimi	Allkirjastaja roll	Allkirja andmise aeg
ANNALIIS TORB	Juhatuse liige	11.04.2017

Kahjumi katmise ettepanek

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	55
Aruandeaasta kasum (kahjum)	450
Kokku	505

Kahjumi katmise otsus

(eurodes)

	31.12.2014
Eelmiste perioodide jaotamata kasum (kahjum)	55
Aruandeaasta kasum (kahjum)	450
Kokku	505

Müügitulu jaotus tegevusalade lõikes

Tegevusala	EMTAK kood	Müügitulu (EUR)	Müügitulu %	Põhitegevusala
Kirjalik ja suuline tõlge	74301	14572	100.00%	Jah

Osanikud

Nimi / ärinimi	Isikukood / registrikood / sünniaeg	Elukoht / Asukoht	Osaluse suurus ja valuuta
OÜ Tõlkekoda	12015018	Tallinn, Harju maakond, Eesti	2500 EUR

Sidevahendid

Liik	Sisu
E-posti aadress	ats@ats.ee